

GISPnews

The Global Invasive Species Programme
El Programa Mundial sobre Especies Invasoras



NÚMERO 2 • JUNIO 2004

TAMBIÉN DISPONIBLE EN FRANCÉS E INGLÉS EN www.gisp.org

La futura RMIEI va tomando forma

El proceso de establecimiento de una red mundial de información sobre especies invasoras (GISIN por sus siglas en inglés) recibió un fuerte impulso en una reunión de expertos celebrada el pasado mes de abril en Baltimore y convocada por Annie Simpson y su equipo de la Infraestructura Nacional de Información Biológica de EE.UU. (NBII por sus siglas en inglés). Esta reunión fue precedida de otros tres eventos auspiciados por la red de organizaciones y programas asociados al Programa Mundial Sobre Especies Invasoras (GISP por sus siglas en inglés), y contó con 76 participantes de 26 países. La reunión fue patrocinada y respaldada por la Oficina de Océanos y de Asuntos Internacionales Medioambientales y Científicos (OES por sus siglas en inglés) del Departamento de Estado de EE.UU.

Actualmente se está distribuyendo información técnica y científica sobre las especies exóticas invasoras (EEI) desde una gran variedad de bases de datos, muchos de los cuales utilizan normas y protocolos que no son compatibles unos con otros. El objetivo de la RMIEI es conseguir que esas bases de datos "se hablen" unas a otras, lo cual facilitaría el acceso a esa información sobre las EEI a observadores de todo el mundo. Poder acceder a esa información en el momento oportuno es muy importante para responder a nuevas invasiones de EEI. Entre los incentivos para compartir datos en la RMIEI se incluyen:

- un mayor reconocimiento profesional de los creadores de las bases de datos
- estrategias de metadatos que permitan dar el reconocimiento debido a aquellos que proporcionan los datos

- herramientas que faciliten la preparación normalizada y más automatizada de datos y metadatos

En la reunión de expertos estuvo presente una combinación de expertos en especies exóticas invasoras y en bases de datos y su objetivo fue:

- establecer vías comunes de acceso para poder realizar búsquedas globales y comparaciones de datos sobre EEI
- alcanzar un acuerdo sobre planteamientos comunes de los tipos, formatos y nombres de los campos de las bases de datos sobre EEI que hay disponibles en Internet

En la reunión los participantes que estaban trabajando en bases de datos acordaron catalogar un conjunto mínimo de tipos de datos sencillos y expresarlos en formatos normalizados (actualmente basados en XML) para que los otros nodos pudieran aplicarlos y acceder fácilmente a ellos. Sin olvidar que todavía están evolucionando, entre los actuales tipos de datos y las normas se incluyen fichas informativas, perfiles, listas de comprobación de especies no autóctonas e invasoras, expertos, observaciones, especímenes, bibliografías, identificación o información de diagnóstico, mapas, imágenes y proyectos, todo lo cual irá marcado con un identificador de recursos y de autor (información sobre quién lo ha publicado).

Asimismo los participantes forjaron nuevas asociaciones y acordaron empezar a colaborar intercambiándose electrónicamente información sobre EEI. Muchos se pusieron de acuerdo para compartir estructuras de bases de datos y enlazar sus bases de



Continúa en la página 3





DE LA PLUMA DE LA DIRECTORA

El 31 de mayo marcó el fin del primer año de existencia de la Secretaría del GISP, un año en el que, a pesar de las vicisitudes, creo que hemos sido realmente productivos, y que ha terminado con unas excelentes perspectivas de futuro. Durante este

primer año, entre otras cosas, hemos hecho lo siguiente:

- establecer el GISP como uno de los actores clave en el ámbito internacional, acudiendo a reuniones del Programa de Mares Regionales, el Simposio Científico sobre Malezas, el Congreso Mundial de Parques y la COP 7 del CDB
- proporcionar asesoramiento técnico para proyectos en las Galápagos, las Seychelles y China, entre otros
- publicar un sitio Web, una imagen corporativa y una serie de publicaciones de sensibilización, la primera de las cuales se titula "Africa Invaded" (África Invadida)
- encargar el desarrollo de una serie de publicaciones técnicas y de un curso de formación
- cumplir una serie de compromisos heredados (como la publicación de informes sobre los talleres regionales del GISP)
- renovar relaciones con socios existentes y preparar el terreno para forjar otras nuevas

¡Y todo esto es el fruto del trabajo de un equipo que, durante la mayor parte del año, ha estado compuesto por sólo 3 profesionales que han contado con un poco de ayuda administrativa!

En cuanto al futuro, hay una serie de propuestas interesantes en pie, entre las que cabe señalar:

- Un proyecto GISP/PNUMA/FMAM que fue incorporado recientemente a los proyectos en fase de desarrollo del FMAM y que tiene como finalidad desarrollar la capacidad de ciertos países para gestionar las EEI y sensibilizarlos ante este problema. En este proyecto participarán cinco países piloto de regiones en desarrollo e incluirá actividades de ámbito nacional y regional.
- Una propuesta cuya finalidad primordial es fomentar relaciones de trabajo mucho más estrechas entre la Secretaría del GISP, la Secretaría del CDB y una serie de convenios y organizaciones internacionales; y en segundo lugar, permitir que el GISP cumpla los compromisos que ha adquirido con el CDB. Esta propuesta consiste en actividades relacionadas con el mecanismo de facilitación, la Iniciativa Mundial sobre Taxonomía, la Estrategia Mundial para la Conservación de las Especies Vegetales (sobre todo el objetivo 10) y programas de trabajo temáticos, como puedan ser los de los ecosistemas marinos y costeros.

Por lo tanto, al comenzar nuestro segundo año, me gustaría invitar a todos aquellos que estén interesados en el tema de las especies exóticas invasoras a visitar nuestro sitio Web y contribuir con contenidos, así como a ponerse en contacto directamente con nosotros y, sobre todo, a unir fuerzas con nosotros para dar marcha atrás al problema de las invasiones de EEI. Estaremos encantados de escucharle.

Dra Lynn Jackson

Directora en funciones de la Secretaría del GISP

www.gisp.org

Visite nuestro sitio Web www.gisp.org para estar al corriente de las últimas noticias sobre EEI, acontecimientos, puestos de trabajo y muchas otras cosas.

El sitio Web del GISP, mantenido por Martin Cocks y su equipo del Instituto Oceánico Internacional – África del Sur, con sede en la Universidad de Western Cape (www.ioisa.org.za), fue creado en noviembre de 2003 y desde entonces no ha dejado de crecer. El sitio Web ya tiene mucho que ofrecer a todos los que lo visiten, y hay muchos planes en marcha para mejorarlo. La última y más detallada adición es el "mapa mundial interactivo", en el que se puede cargar y descargar información sobre las EEI referente a todos los países y regiones del planeta.

El propósito de este detallado mapa no es sólo proporcionar al

usuario información de fácil acceso y gratuita sobre las EEI, sino también proporcionar un mecanismo con el que los gobiernos, organizaciones y personas puedan compartir su información con los demás, de acuerdo con la Decisión VI (23) de la COP 6 del CDB. Este mapa estará enlazado con la RMIEI (ver cubierta) una vez que ésta esté en funcionamiento, lo que permitirá acceder a un enorme volumen de información sobre las EEI a través de varias bases de datos. Los participantes también podrán disponer pronto de esta información a través de un portal sobre EEI que quedará alojado en el sitio Web del CDB (www.biodiv.org).

Aunque ya está disponible en el sitio Web del GISP, este mapa mundial será actualizado con regularidad incorporando nueva información, enlaces y datos. Envíenos su información sobre EEI a gisp@uwc.ac.za para que podamos incluirla.



Continuación de la página 1

datos existentes. Recomendaron que aquellos que recogen información sobre EEI en ecosistemas agrícolas y naturales colaboren y apoyen el desarrollo de las especificaciones para el establecimiento de una RMIEI. Con este fin se ha seleccionado un Comité Directivo provisional encargado de desarrollar un programa de trabajo. Este comité está integrado por:

- **La Dra. Malika Boufour**, Ministère de l'Agriculture, Direction de la Protection des Vegetaux, Marruecos
- **El Dr. Hannu Saarenmaa**, Secretaría de la Infraestructura Mundial de Información en Biodiversidad (GBIF por sus siglas en inglés), Dinamarca
- **Annie Simpson**, Infraestructura Nacional de Información Biológica; Servicio Geológico de Estados Unidos
- **El Dr. Soetikno Sastroutomo**, CAB Internacional y ASEANET, Malasia
- **La Dra. Yan Xie**, Instituto de Zoología, Academia China de las Ciencias, China
- **La Dra. Silvia Ziller**, Consejo de Administración del GISP, Instituto Horus y The Nature Conservancy (TNC), Brasil



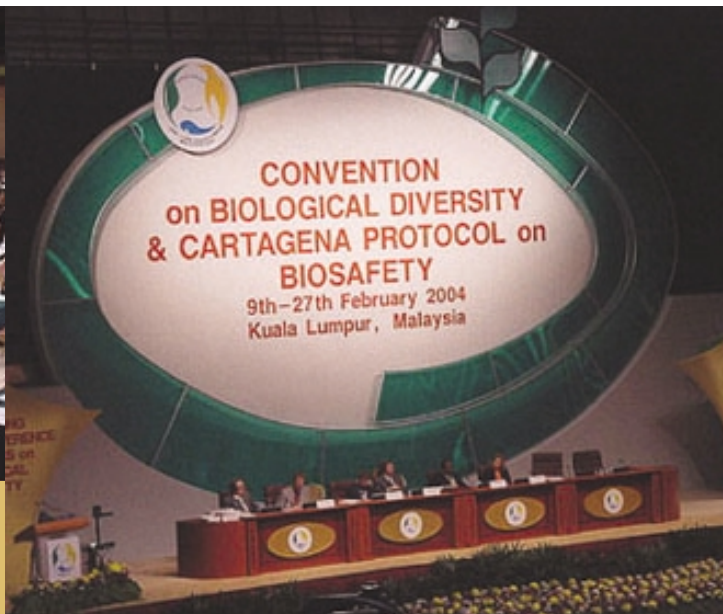
Si desea obtener más información sobre la red mundial de información sobre especies exóticas invasoras, incluidas las actas del taller y la "Declaración Baltimore", que se preparó durante la sesión de clausura de la reunión, visite el sitio Web <http://invasivespecies.nbio.gov/as/gisin.htm>.



Rattus. Rattus picture courtesy: <http://www.itsg.org/databases/species/ecology.asp?sl=19&f=1&st=ss>
Starling picture courtesy: <http://www.nature.com/news/000309/000309-7.html>



Séptima Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica, Kuala Lumpur, Malasia



COP 7 – Las especies exóticas invasoras quedan incluidas en la agenda

Las EEI figuraron en la agenda de muchos foros de debate de la 7ª Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) que se celebró en Kuala Lumpur, Malasia, en febrero de 2004, ya que se trata de un tema que afecta a otros varios. Para la recién establecida Secretaría del GISP, la COP 7 significó una oportunidad única para conocer e interactuar con muchos de sus socios, con delegaciones de numerosos países, organizaciones donantes y otros actores clave.

En el evento paralelo oficial del GISP, el Dr. **Hamdallah Zedan**, secretario ejecutivo del CDB y la Dra. Kathy MacKinnon del Banco Mundial recalcaron la creciente importancia de los problemas planteados por las EEI y la urgente necesidad de hacerles frente de forma eficiente mediante la red de asociaciones del GISP. El evento paralelo del GISP, al que acudieron más de 70 personas, también incluyó una presentación conjunta de la Dra. Lynn Jackson de la Secretaría del GISP, el Dr. **Wai Hong Loke**, representante regional de

CABI para el sudeste de Asia, e **Imene Meliane** del Programa Marino de la UICN.

El stand y el material informativo del GISP fueron bien acogidos por los delegados, quienes demostraron un gran interés en nuestras actividades tanto presentes como futuras. Se establecieron muchas asociaciones nuevas, y las ya existentes se renovaron, gracias a lo cual se celebraron varias reuniones en las que actores y organizaciones asociadas de crítica importancia debatieron a fondo una serie de temas. Como en otras conferencias de las partes del CDB anteriores, la COP 7 fue una valiosa plataforma mundial sobre la que desarrollar la red de organizaciones y programas asociados al GISP y sus actividades comunes.





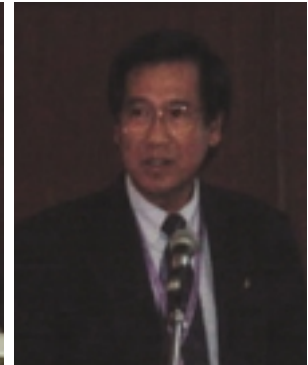
Imene Meliane



Carnet Williams, TNC



Dr Hamdallah Zedan



Wai Hong Loke

La decisión VII (13) de la COP 7 trata de las EEI como tema que afecta a otros varios.

En esta decisión, se insta a las partes, organizaciones y gobiernos a:

- **integrar las actividades de gestión de EEI** en todas sus políticas y acciones, sobre todo en las relativas a la pobreza y la desigualdad
- **fomentar la colaboración** entre el CDB, otros convenios y organizaciones en mecanismos de desarrollo para hacer frente a las amenazas representadas por las EEI
- **ratificar e implementar** el nuevo convenio sobre el agua de lastre
- **fortalecer la coordinación institucional** de organizaciones internacionales, sobre todo en lo referente a

las EEI como cuestión relacionada con el comercio

- **eliminar las deficiencias e incoherencias persistentes** en los marcos reguladores internacionales
- **dar prioridad a las acciones prácticas** identificadas en ésta y en otras decisiones de la COP

La decisión VII (13) también anima explícitamente a las instituciones de financiación y a los organismos que fomentan el desarrollo a apoyar a los países en desarrollo a hacer frente a las amenazas que representan las EEI.

Durante la COP 7, Nueva Zelanda se ofreció a financiar y alojar un grupo especial de expertos técnicos, que todavía no se ha creado, con la misión de eliminar las deficiencias de los marcos reguladores arriba mencionados. La primera reunión de este grupo está programada para el año 2005.



Dra. Lynn Jackson, directora en funciones del GISP, hablando con algunos delegados en el stand del GISP

La red de organizaciones y programas asociados del GISP en acción

El objetivo del GISP es proporcionar una red global efectiva de países, regiones, organizaciones e individuos que participen en la lucha contra el creciente peligro de las EEI. El GISP es consciente de que las especies invasoras, el cambio climático y la destrucción de los hábitats, por separado y en conjunto, son los problemas medioambientales más graves a los que se enfrenta actualmente el planeta. Para hacer frente a estas crecientes amenazas, es imprescindible que unamos nuestras fuerzas integrando y combinando eficazmente nuestros esfuerzos y recursos.

Esta sección del boletín del GISP pone de relieve algunos ejemplos de las muchas y diversas actividades que están llevando a cabo los socios del GISP para luchar contra las EEI.

Todos los socios del GISP están invitados a enviar noticias y contribuciones a la editora del boletín, Kobie Brand, a la dirección brandt@nbi.ac.za para que las incluya en futuros números de Novedades del GISP.

Parte de una serie de talleres mundiales

El taller en África Occidental fue el último de una serie de siete talleres regionales sobre las EEI organizados en todo el mundo por el GISP y sus socios. La finalidad de los talleres es sensibilizar a gobiernos y organizaciones relevantes y evaluar el estado de la información sobre el creciente peligro que representan las EEI en todo el mundo. Estos talleres se pudieron celebrar gracias al generoso apoyo del Gobierno de Estados Unidos, el FMAM, varios socios del GISP, algunos países, algunas organizaciones anfitrionas y algunas personas comprometidas a luchar por esta causa. Con el apoyo de la Fundación Nacional para la Pesca y Vida Silvestre (NFWF por sus siglas en inglés) de Estados Unidos, el GISP ha publicado recientemente informes sobre talleres y países de las siguientes regiones:

- Sur y sudeste de Asia
- Sur de África
- Pacífico austral

Puede solicitar estos informes directamente a la Secretaría del GISP o descargarlos del sitio Web.





CABI lleva a cabo un taller de EEI para el oeste de África



El taller regional para el oeste de África sobre "Prevención y Gestión de Especies Exóticas Invasoras: La Cooperación en el Oeste de África", se llevó a cabo del 9 al 11 de marzo de 2004 en Accra, Ghana, con la participación de delegados de dieciséis países del oeste de África. Los medios de comunicación de toda la región realizaron un detallado seguimiento del taller, con lo cual éste consiguió

sus principales objetivos: aumentar la importancia de las cuestiones relacionadas con las EEI y de los costes socioeconómicos y medioambientales que llevan asociadas, así como fomentar la cooperación entre los distintos estados de la región.

Los organizadores del taller fueron el Gobierno de Ghana, CAB Internacional y el Gobierno de Estados Unidos. El Departamento de Estado de EE.UU. fue el patrocinador, con apoyo adicional del GISP. El taller, al que asistieron delegados de alto perfil de todos los países participantes, fue inaugurado por la embajadora de EE.UU. en Ghana, la Honorable Mary Carlin Yates, el Dr. Matthew Antwi, el viceministro de medio ambiente y ciencias de Ghana, el Dr. Clement Ellede, viceministro de alimentación y agricultura de Ghana, Don Dennis Rangji, director de CABI - ARC (Centro Regional Africano) y el profesor Emmanuel Owusu-Bennoah, director general en funciones del CSIR en Ghana.

Al cabo de tres días de animada participación, los delegados acordaron que era necesario tomar medidas urgentes para hacer frente a la gravedad de los problemas causados por EEI en esta región, y recomendaron las siguientes acciones prioritarias:

- establecimiento de comités directivos nacionales de EEI y puntos focales



- establecimiento de un mecanismo regional coordinador de EEI (CABI - ARC proporcionará apoyo provisional)
- desarrollo de estrategias nacionales y planes de acción contra las EEI
- fomento de la sensibilización ante los impactos y las amenazas de las EEI en el ámbito tanto nacional como regional
- desarrollo de la capacidad nacional y regional de gestión de EEI
- desarrollo de un marco legal regional para las EEI
- mejora de la base regional de conocimientos sobre EEI
- mejora de la comunicación y la difusión de información por toda la región
- movilización de recursos financieros con la máxima urgencia

Las acciones anteriores están recogidas en la "Declaración del Taller" adoptada y distribuida al final del taller para alentar a los participantes a actuar inmediatamente después del evento. Los organizadores del taller, la Dra. Sarah Simons y su equipo, pueden proporcionarle esta declaración y las actas del taller en francés y en inglés. Para ello, escriba a: CABI - ARC

P.O. Box 633-00621, Nairobi, Kenia.

Tel.: +254 20 524450/62. Fax: +254 20 522150.

Correo electrónico: cabi-arc@cabi.org.

La Secretaria del GISP estuvo representada por Kobie Brand, mientras que el Consejo de Administración del GISP estuvo representado por dos de sus miembros: Don Dennis Rangji (CABI) y el Dr. Geoffrey Howard (UICN).

La red de organizaciones y

programas asociados del GISP en acción

III Congreso Mundial sobre Conservación de la UICN

Bangkok, Tailandia, 17-25 de noviembre de 2004

Gente y naturaleza - una sola tierra

El III Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN tiene como finalidad explorar y demostrar cómo los conocimientos de conservación están relacionados con muchos de los desafíos más apremiantes de desarrollo y sostenibilidad a los que se enfrenta el mundo, ya sea la productividad, la pobreza, los derechos de los pueblos, el mantenimiento de un medio ambiente saludable o de empresas rentables.



Este congreso se celebra cada cuatro años, y éste va a ser el de mayor asistencia de todos. Será el mayor foro democrático medioambiental del mundo en el que gobiernos, ONG y otros actores decidirán cuáles son las cuestiones medioambientales prioritarias y guiarán la política y el programa de la UICN.

Este congreso es una asamblea de más de 1.000 organizaciones integrantes de la UICN, y realiza una labor única y urgente: introducir los conocimientos que tenemos sobre la biodiversidad, los ecosistemas y las especies como factores esenciales de las decisiones sobre desarrollo en nuestras sociedades.

El congreso tendrá tres elementos claramente diferenciados aunque al mismo tiempo relacionados:

- Reuniones de las comisiones de la UICN
- El Foro Mundial de la Naturaleza
- Asamblea de Gobierno de los Miembros

En las reuniones de las comisiones se establecerán las prioridades del trabajo de conservación para los próximos cuatro años. En ellas se debatirán nuevas formas de frenar la extinción de especies, mejorar la gestión de áreas protegidas, promulgar nuevas leyes de conservación de la naturaleza, asegurar el flujo justo de los beneficios aportados por los recursos naturales hacia las comunidades rurales, ampliar los conocimientos sobre el funcionamiento de los ecosistemas, y mejorar los conocimientos del público sobre la conservación.

"En Bangkok, la familia UICN presentará pruebas más detalladas, precisas y actuales que nunca del estado de la biodiversidad en nuestro planeta."

Achim Steiner, director general de la UICN

Se calcula que el Foro Mundial de la Naturaleza atraerá a más de 3.000 representantes de estados, dependencias gubernamentales, personalidades del mundo empresarial, científicos, políticos, representantes de la sociedad civil y de la juventud. Se debatirán y acordarán soluciones para problemas urgentes, como la pérdida de especies y ecosistemas, la globalización y los problemas relacionados con la salud que ésta conlleva, la reducción de la pobreza y los pasos económicos y legales necesarios para el uso sostenible de los recursos naturales.

Según Jeffrey McNeely, director científico de la UICN, en el Foro se tratarán cuestiones como la factura económica resultante de las invasiones de especies exóticas, formas en que el pago por los servicios de los ecosistemas podría mejorar los medios de vida de las comunidades rurales remotas, y qué se podría hacer para prevenir el colapso de las pesquerías de todo el mundo.

La Asamblea de Gobierno de los Miembros está dedicada a los procesos esenciales de gobierno de la unión; tanto representantes de gobiernos como de ONG evalúan el trabajo de la UICN, nominan a sus presidentes, acuerdan la dirección futura del programa de la unión y determinan qué necesidades de tipo gubernativo o institucional existen para llevar a cabo dicho programa. En la asamblea de este año, los miembros también debatirán y adoptarán resoluciones (aplicables a la propia UICN) y recomendaciones (para terceras partes) sobre cuestiones de conservación de interés mundial, políticas insti-



tucionales, peticiones a los responsables del programa y de las comisiones, y políticas para el gobierno y la administración de la institución.

El GISP y las especies invasoras en el congreso

El GISP considera que el Congreso de la UICN que se celebrará en Bangkok va a ser una de las reuniones más trascendentales de los próximos años en el campo de la conservación, por lo que tiene intención de jugar un papel influyente. Esperamos participar de varias formas en estrecha colaboración con nuestras organizaciones asociadas:

- organizaremos una plataforma de lanzamiento de nuevos productos y asociaciones dedicados a la conservación
- expondremos nuestros productos y servicios relativos a especies invasoras
- colaboraremos en uno o más talleres mundiales de síntesis, concentrados en temas como el comercio, la agricultura, la economía y el ritmo acelerado de pérdida de biodiversidad
- expondremos varios pósteres sobre interesantes temas de actualidad
- apoyaremos a The Nature Conservancy, uno de nuestros socios, en un taller sobre estrategias asequibles que los países en desarrollo pueden seguir para hacer frente al problema de las EEI

Este congreso promete ser un foro importante, animado y de gran actividad. Estamos seguros de que allí estableceremos excelentes colaboraciones y asistiremos a interesantes debates. Si desea obtener más información sobre la UICN y el próximo congreso de Bangkok, visite www.iucn.org o póngase en contacto con

- el Dr. Steve Edwards, asesor jefe del Congreso Mundial de la Naturaleza; steve.edwards@iucn.org
- Doña Jane Ganeau, responsable de la organización del congreso; jane.ganeau@iucn.org
- Doña Corli Pretorius, directora de comunicaciones internacionales; corli.pretorius@iucn.org

¿Qué es la UICN?

Fundada en 1948, la UICN o Unión Mundial para la Naturaleza reúne a 75 estados, 108 dependencias gubernamentales, más de 750 ONG y alrededor de 10.000 científicos y expertos de 181 países en una sociedad mundial única. Su misión es influenciar, alentar y ayudar a sociedades de todo el mundo a conservar la integridad y diversidad de la naturaleza, y asegurar que cualquier uso de recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sostenible.

La UICN es la red de conocimientos medioambientales más grande del mundo, y ha ayudado a más de 75 países a preparar e implementar estrategias nacionales para la conservación de la naturaleza y su biodiversidad. La UICN es una organización multicultural y multilingüe con unos 1.000 empleados ubicados en 62 países. Su sede se encuentra en Gland, Suiza.

Las redes de la UICN fomentan:

- **asociaciones** entre instituciones y personas para gestionar y restaurar ecosistemas y proteger especies amenazadas
- **conocimientos** que proporcionen a la sociedad la información y las herramientas que necesita para asegurar un futuro sostenible
- **innovación** para aprovechar incentivos económicos y fuerzas sociales en defensa de la sostenibilidad
- **acción** para fomentar el reparto de los costes y beneficios de la conservación y el uso sostenible de la naturaleza y los recursos naturales

Las seis comisiones de la UICN son las principales fuentes de orientación sobre conocimientos de conservación, política y cuestiones técnicas, y son las que implementan el programa. Los miembros de las comisiones son voluntarios a los que se ha confiado el desarrollo de los conocimientos, la experiencia y los objetivos de la UICN. Las seis comisiones se centran en las siguientes áreas técnicas:

- Supervivencia de las especies
- Áreas protegidas
- Ley medioambiental
- Educación y comunicación
- Política medioambiental, económica y social
- Gestión de ecosistemas

La Convención de la OMI tiene como objetivo normalizar la gestión internacional del agua de lastre

Adnan Awad *GloBallast – Sudáfrica*

El Convenio sobre la Diversidad Biológica ha hecho una serie de aportaciones importantes a la conservación de la biodiversidad de todo el mundo, incluida la identificación de las deficiencias de los actuales esfuerzos para solucionar este problema.

Una de estas deficiencias es nuestro nivel de conocimientos sobre la biodiversidad marina y la infinidad de amenazas a las que se enfrenta. Durante muchos años la atención ha estado centrada en preocupaciones más obvias, como la contaminación de los mares o la explotación excesiva de los recursos marinos. Sin embargo, la amenaza más sutil de las especies invasoras acuáticas ha aparecido en escena más recientemente y ha adquirido inmediatamente un gran protagonismo.

A diferencia de muchos problemas terrestres relativos a las especies invasoras, la homogeneización de la flora y la fauna marinas instigada por el ser humano es en su mayor parte irreversible, y se está produciendo en hábitats que sólo podemos observar con irregularidad y a distancia. Es más, las especies invasoras suelen sacar provecho y/o exacerbar otras fuerzas que afectan a los entornos marinos. Al reconocer que ahora se considera que las especies invasoras acuáticas son la segunda amenaza más importante para la biodiversidad marina después de la explotación excesiva, también debemos aceptar el hecho de que no ha habido leyes internacionales exhaustivas cuya finalidad específica fuera combatir esta amenaza. Al menos hasta hace poco.

Northern Pacific Sea Star photo courtesy: <http://www.starfish.govt.nz/economic/facts/fact-marine-biodiversity2.htm>



Un nuevo comienzo

En una conferencia diplomática celebrada en Londres en febrero de este año, Estados miembros de la Organización Marítima Internacional (OMI), una dependencia especializada de la ONU responsable de cuestiones navieras, adoptó el nuevo Convenio Internacional para el Control y Gestión del Agua de Lastre y los Sedimentos de los Buques. Por un lado, este convenio marca el fin de una larga lucha que ha llevado a este gran logro para la protección de los océanos. Por otro lado, anuncia el comienzo de un largo proceso para concretar las metas y los objetivos que contiene, y para transformarlo en la poderosa herramienta que puede llegar a ser. Pero para que se alcanzara este convenio ha hecho falta transigir y superar controversias, por lo que se respira cierta inquietud entre los encargados de implementarlo.

Un elemento central del convenio es la transferencia de especies acuáticas exóticas en el agua de lastre de los buques. Pocos dudan de que el agua de lastre se ha convertido en el vector más importante para las introducciones de especies acuáticas, y los organismos que se incrustan en los casos de los buques, en el segundo. El creciente número de buques de la flota mundial (85.000 hoy en día), unido al hecho de que cada vez son más grandes y más rápidos, con lo cual es más fácil que ciertas especies sobrevivan al viaje, ha acentuado la importancia y la urgencia de este problema en las últimas dos décadas. Hay infinidad de ejemplos de grandes invasiones facilitadas por las transferencias de agua de lastre, lo que ha repercutido en las economías, la salud humana y, desde luego, ecosistemas enteros. De hecho, a medida que el ser humano depende cada vez más de los océanos para producir alimentos, el turismo y el desarrollo costero, la naturaleza y magnitud de las



repercusiones va quedando más clara. En estos momentos no disponemos de los medios necesarios para identificar y cuantificar exhaustivamente dichas repercusiones. Por eso, el alcance y la importancia de las invasiones acuáticas han permanecido a la sombra de los abrumadores problemas que ya afectan a la gestión de las especies invasoras terrestres.

El Grupo de Trabajo sobre el Agua de Lastre

En la Cumbre de la Tierra celebrada en 1992 en Río de Janeiro se hizo una de las primeras llamadas internacionales para solucionar el problema de las especies acuáticas invasoras en todo el mundo. En ese momento, la creciente preocupación por el papel del agua de lastre ya había llevado a la creación de un Grupo de Trabajo sobre el Agua de Lastre dentro del Comité de Protección del Medio Marino de la OMI. En 1993 este grupo había ayudado a la OMI a desarrollar y publicar las Directrices para el Control y la Gestión del Agua de Lastre de los Buques, que serían actualizadas en 1996. Durante varios años, esta herramienta voluntaria representó la mejor opción disponible para la gestión internacional del agua de lastre. Las directrices se centran en la práctica de cambiar el agua de lastre en alta mar como principal mecanismo para reducir el riesgo de transferencia de especies. Esta práctica implica descargar el agua costera original en alta mar y sustituirla allí mismo, dado que en alta mar hay menos organismos planctónicos y, por lo tanto, esta agua supone una amenaza mucho menor para los hábitats de los puertos y costas de destino. Aunque existen discrepancias en cuanto a la verdadera eficacia de esta técnica, sigue siendo la principal herramienta fomentada por el nuevo convenio, al menos mientras no se disponga de mejor tecnología.

No obstante, las directrices no se implementan en todas partes, por lo que la OMI debe finalizar urgentemente una legislación internacional obligatoria. En un principio la OMI consideró la posibilidad de que dicha legislación fuese un anexo del actual Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por Buques (MARPOL 1973/78), pero finalmente consideró que la naturaleza única y biológica del problema del agua de lastre requería un planteamiento independiente. Mientras la OMI trabajaba en la creación de un nuevo instrumento legal, también lanzó un programa con el que ayudar a preparar el terreno para gestionar el agua de lastre en las regiones en desarrollo.



GloBallast

El Programa de Gestión de Agua de Lastre (GloBallast) de OMI/PNUD/FMAM se inició en seis países en 2000, y desde entonces ha estado trabajando en la normalización de la gestión del agua de lastre en las principales regiones en desarrollo del mundo, como preparación para el futuro convenio. Cuando se celebró en Johannesburgo la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS, Río + 10), el nuevo convenio de la OMI ya estaba tomando forma, pero los retrasos en la finalización estaban empezando a frustrar a la comunidad internacional. En la CMDS se reiteró la llamada a la OMI para que finalizase y adoptase el convenio con el fin de aliviar la creciente preocupación por una posible acción unilateral de cada país e incluso cada puerto con el fin de combatir la amenaza representada por el agua de lastre.

El sector naviero hizo lo propio apoyando los esfuerzos de la OMI con el fin de asegurar una norma internacional uniforme que gobernase sus actividades, en lugar de tener que acomodarse a múltiples normas nacionales. Finalmente, en febrero de 2004, la OMI adoptó el nuevo convenio en una conferencia diplomática a la que asistieron delegaciones de 74 de sus países miembros.

Aunque el convenio continúa fomentando el cambio del agua de lastre en alta mar como opción provisional, reconoce las limitaciones de esta técnica y se propone alentar a la comunidad dedicada a la I+D a desarrollar alternativas mejores. En los últimos años se ha producido una explosión de la investigación en tecnologías de tratamiento a bordo, ya que se calcula que el posible mercado global para dicha tecnología es de decenas de miles de millones de dólares.

Definición de la norma sobre la calidad del agua de lastre

Por lo tanto, de hecho, la convención propone una nueva dirección para la gestión del agua de lastre. Para ello define una norma sobre la calidad del agua de lastre que debe ser cumplida para poder descargar el agua de una embarcación. Es decir, que hay que matar, anular o sacar los organismos que

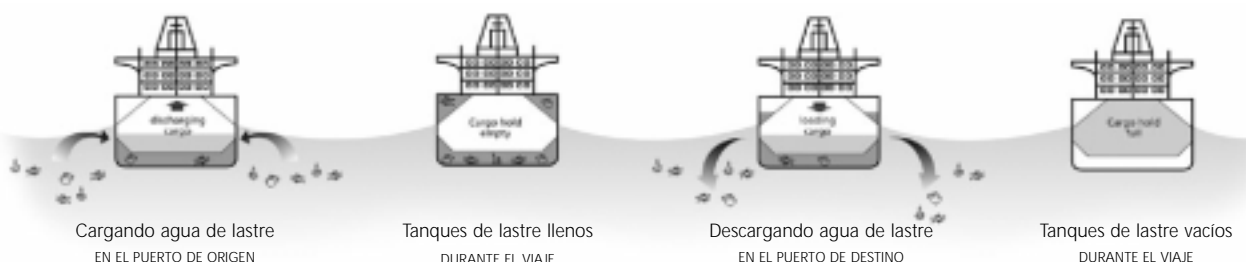
haya en el agua de lastre. No obstante, el convenio reconoce que actualmente no se dispone de tecnología a bordo con la que poder cumplir la norma de descarga propuesta. (Ver recuadro 1)

El acalorado debate internacional sobre esta norma continuó hasta el final de la conferencia, con propuestas que variaron desde 0,01 organismos por metro cúbico a 100. El argumento más conservador fue que la norma debe tener sentido desde el punto de vista biológico, y además debe servir para impulsar la tecnología hacia una meta. Otros arguyeron que para ser realista dicha meta debe ser más fácil de obtener por parte de la comunidad dedicada a la I+D. Un representante de dicha comunidad comentó que la opción de 100 organismos por metro cúbico podría compararse a las condiciones naturales del agua de mar, y por lo tanto no presentaba ningún reto a los investigadores. Como consecuencia se llegó al compromiso de 10 organismos, lo que supone un punto de partida para el convenio y tema de debate para futuras reuniones.

El convenio entrará en vigor 12 meses después al menos en 30 países, lo cual equivale a un 35 por ciento del tonelaje de la marina mercante del mundo. Las partes firmantes del convenio tienen derecho a tomar medidas más rigurosas que las obligatorias, siempre y cuando sean coherentes con la legislación internacional y no causen un daño mayor que el que pretenden evitar. Las fechas programadas para el cumplimiento de esta nueva norma están recogidas en el convenio, y van desde el año 2009 para buques nuevos al año 2016 para todos los buques.

Ratificación del convenio

Varios países están realizando los trámites necesarios para ratificar el convenio y familiarizándose con sus implicaciones. Los retos iniciales para los países que no están aplicando ningún tipo de control del agua de lastre son principalmente legislativos e institucionales. Ciertos países en los que la gestión del agua de lastre es un problema desde hace tiempo, como Estados Unidos y Australia, podrían enfrentarse a otro





tipo de obstáculos; y asegurar la congruencia con este nuevo tratado puede implicar cambios en el status quo. Actualmente Australia tiene en marcha un sistema basado en riesgos que permite a los buques descargar agua de lastre sin tratar si se considera que no supone un grave peligro. Varias regiones de Estados Unidos preocupadas por este tema están haciendo presión para que se aprueben leyes nacionales actualizadas que vayan más allá de la norma propuesta en el nuevo convenio. La presión política para ratificar el convenio tal y como está podría reprimir esta presión.

Diversos representantes del sector naviero han expresado su preocupación por ciertos aspectos del convenio, pero han asegurado a la OMI su compromiso a largo plazo de cooperación y cumplimiento del tratado internacional. A medida que vaya progresando la implementación a lo largo de los próximos, se harán concesiones a determinados buques en virtud del convenio para que trabajen con la comunidad dedicada a la I+D con el fin de mejorar las tecnologías disponibles para gestionar el agua de lastre. Dado que ya hay varias de estas tecnologías en el horizonte, las perspectivas de que en un futuro se reduzca considerablemente la amenaza de introducciones de especies a través de las transferencias de agua de lastre parecen positivas. Aunque esta agua sólo es una de las actividades del ser humano que transfieren especies acuáticas por todo el mundo, el nuevo convenio supone un gran paso hacia la eliminación de esta amenaza para la biodiversidad marina. Independientemente de las deficiencias detectadas, constituye una base sobre la que empezar a trabajar y sobre la que continuar el avance tecnológico.

Normas del Convenio para el Control y Gestión del Agua de Lastre

Regla D-1: *Norma de cambio del agua de lastre*: Los buques que cambien el agua de lastre deberán cambiar un 95 por ciento del volumen. Para cumplir esta norma, los buques que cambien el agua de lastre mediante el mecanismo de bombeo deberán bombear el triple del volumen de cada tanque de agua de lastre. Se puede aceptar menos del triple siempre y cuando el buque pueda demostrar que ha cumplido la norma del cambio volumétrico de un 95 por ciento del agua de lastre como mínimo.

Regla D-2: *Norma de rendimiento del agua de lastre*: Los buques que gestionen el agua de lastre deberán descargar menos de 10 organismos viables por metro cúbico que tengan una dimensión mínima superior o igual a 50 micrómetros, y menos de 10 organismos viables por mililitro que tengan una dimensión mínima inferior a 50 micrómetros y superior o igual a 10 micrómetros; y la descarga de los microorganismos indicadores no excederá en ningún caso las concentraciones especificadas.

¿Qué es el agua de lastre?

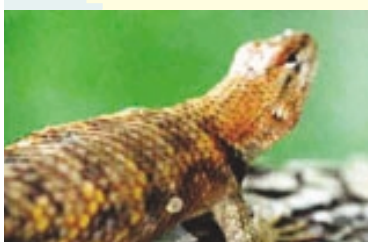
El agua de lastre se introduce en tanques de lastre especiales con el fin de estabilizar un buque cuando no va cargado durante un viaje oceánico. Los grandes graneleros pueden contener hasta 150.000 toneladas de agua de lastre. Este lastre es esencial para la seguridad de los barcos en el mar, y se ha convertido en parte integral de las marinas modernas.



Novedades sobre especies invasoras en el mundo

BOCA GRANDE, FLORIDA

Invasión de iguanas



Boca Grande, una pequeña isla tropical cerca de Charlotte Harbor, Florida, se enfrenta a un serio problema. La población de iguanas procedentes de los bosques tropicales de **México, América Central y América del Sur** ha superado a la población humana de unos 1.000 residentes en más del doble.

Son una verdadera molestia para los isleños, ya que "se arrastran por todas partes", entran en las casas, los áticos, los conductos del aire acondicionado e incluso se meten por las tuberías de agua procedentes de los cuartos de aseo. Además, se teme que estos reptiles van a tener un impacto negativo sobre las especies nativas, sobre todo sobre la tortuga terrestre de Florida (*Gopherus polyphemus*), ya que las iguanas se meten en las gigantescas madrigueras donde crían. También se sabe que comen plantas, incluidas flores nativas y verduras de los jardines.

Estas iguanas, descendientes de mascotas que han sido liberadas o que se han escapado, han estado en la isla desde hace al menos 25 años, y gracias a la ausencia de depredadores han sido capaces de aumentar continuamente su población. La principal invasora es la iguana negra de México (*Ctenosaura pectinata*). Los residentes locales están alzándose en armas (algunos literalmente, con escopetas de perdigones), principalmente mediante la creación de un plan para fomentar el crecimiento y el desarrollo en la isla. El plan incluye el despliegue de cazadores de iguanas que tienen la misión de atraparlas.

Estas criaturas se están convirtiendo en un problema regional, ya que los **Cayos de Florida** ya se enfrentan a una situación similar. Aunque tanto residentes como visitantes se sienten atraídos por las iguanas, todos están de acuerdo en que, para evitar que afecten gravemente al medio ambiente y al turismo, es necesario controlarlas.

Consciente de que las iguanas se han convertido en una plaga en **Miami y Los Angeles**, debido al abandono de mascotas no deseadas en parques públicos y en el campo, el veterinario jefe del zoo Negara de **Malasia**, el Dr. Vellayan Subramaniam, avisó hace poco del peligro de que se produzca una situación similar en ese país, donde se ha observado un aumento del comercio de iguanas como mascotas.

Fuentes: Wendy Fullerton, artículo publicado por www.newspress.com el 26 de abril de 2004 y Tan Lee Kuen, artículo publicado en <http://thestar.com.my> el 24 de abril de 2004

ESCOCIA

Invasión de fiordos

El alga japonesa *Sargassum muticum* fue detectada por primera vez en febrero por asesores que estaban llevando a cabo una evaluación del impacto medioambiental que tendría la construcción de una terminal de ferry en Cairnryan, y posteriormente su presencia fue confirmada por otro estudio. Esta alga es la invasora más reciente de las **aguas escocesas**.

Según un informe de Scottish Natural Heritage (SNH) publicado el pasado 22 de abril, esta alga es una de las 24 especies acuáticas exóticas que está haciendo peligrar el delicado equilibrio ecológico de los fiordos escoceses.

Esta alga se ha extendido a lo largo de la **costa sur de Inglaterra**, se ha introducido en la **costa galesa** y de ahí en **Irlanda del Norte**. Los científicos marinos no están seguros de cómo se ha introducido en los fiordos, pero muchos creen que se desprendió del casco de buques que salen a alta mar, iba en el agua de lastre que descargaron en los fiordos o viajó en marisco o equipo relacionado con el marisco que se importa de **China** o de **Canadá**.

Aparte de obstruir las tuberías de entrada de agua y de asfixiar a las especies nativas de alga, esta alga invasora, si se establece, tiene un impacto negativo continuo sobre el sector multimillonario del marisco en Escocia, ya que daña el equipo e interfiere en las operaciones.

Fuente: *Natural Heritage Trends: The Seas around Scotland*, un informe publicado por Scottish Natural Heritage el 22 de abril de 2004 y el número del 23 de abril de 2004 de *The Scotsman*

CHILE

Bosques nativos invadidos por insectos exóticos procedentes de Europa

El pulgón del ciprés, *Cinara cupressi*, es un insecto nativo de Europa que fue detectado por primera vez en Chile en septiembre de 2003, cuando atacó a plantaciones exóticas del género *Cupressus*. Los estudios que se están llevando a cabo actualmente indican que el pulgón se ha extendido ampliamente por todo el país y está afectando al género *Cupressus* además de a otras plantas de los bosques. Según la documentación publicada, en África el pulgón también ha atacado a los géneros *Callitris* y *Widdringtonia*, que tienen una relación filogenética con los géneros *Fitzroya*, *Dacrydium* y *Pilgerodendron*, todos los cuales son nativos de Chile. Eso significa que es bastante probable que el *C. cupressi* pueda adaptarse a especies de estos tres géneros nativos.

Este pulgón ya está atacando al *Austrocedrus chilensis*, una conífera nativa de Chile y de Argentina clasificada como vulnerable. Esta plaga está presente en todas las áreas geográficas donde crece este árbol, lo cual refleja una invasión agresiva. Los estudios recientes indican que la mortalidad del árbol llega al 30% en algunas áreas. Otros dos posibles hospedantes del pulgón son las coníferas nativas *Fitzroya cupressoides* (emblemática natural) y la *Pilgerodendron uviferum* (la conífera más sureña del mundo). La posible área de ataque en Chile es de más de 1,2 millones de hectáreas, que corresponden a la totalidad de la superficie forestal en la que podemos encontrar *Fitzroya cupressoides*, *Austrocedrus chilensis* y *Pilgerodendron uviferum*. Dada la adaptación del pulgón a las condiciones chilenas y la magnitud del área afectada, los científicos están considerando el control biológico como posible solución a largo plazo, y están pensando en utilizar a la *Pauesia* sp. (*Hymenoptera: Braconidae*) como posible agente de control, ya que ha resultado eficaz en programas de control implementados en varios países de África.

Fuente: Dr. Agustín Iriarte, Chile; correo electrónico: agustin.iriarte@sag.gob.cl

MALAUÍ

El biocontrol a un alto precio



En Malauí se ha establecido una nueva variedad de gramínea perenne *Echinochloa stagnina* y una nueva variedad de papiro más agresivas que la vegetación nativa. Estas nuevas plantas forman densas alfombras que fluyen por el río Shire, y también se pueden encontrar manojos incluso a 161 km río arriba desde la central hidroeléctrica de Nkula. Estas gramíneas acuáticas obstruyen el flujo necesario para alimentar la central eléctrica, por lo que causan cortes eléctricos frecuentes que causan estragos en la economía y cuestan al país más de 500.000 libras esterlinas (algo más de 750.000 euros) al día.

Todos los días se utilizan grúas y camiones para retirar toneladas y toneladas de estas gramíneas, pero la batalla todavía no está ganada. Ya está en camino maquinaria más cara. Según el Ministerio de Energía, los trastornos ocasionados a la central hidroeléctrica, que produce la mayor parte de los 355 MW de Malauí, cuestan al país una tercera parte de su PIB anual.

Lo irónico es el vínculo con la peor invasora de África, el jacinto acuático. Como en el resto del continente, lo más probable es que los colonos europeos introdujeran el jacinto acuático en Malauí hace un siglo. En un esfuerzo por controlar la rápida propagación del jacinto acuático por los sistemas de agua dulce de Malauí, que a mediados de la década de los 90 del siglo pasado amenazó seriamente al lago Malauí, se introdujeron dos escarabajos procedentes de Brasil, el país nativo del jacinto acuático: el *Neochetina aerechornae* y el *Neochetina bruchi*. En concreto se introdujeron 500.000 gorgojos que resultaron sumamente eficaces como agentes de biocontrol, pero al mismo tiempo e inesperadamente crearon un entorno rico en nutrientes para la gramínea perenne *Echinochloa stagnina* y el papiro.

Este crecimiento secundario surgió justo cuando las autoridades creyeron que estaban ganando la batalla.

Alimentándose de las hojas y ramas putrefactas del jacinto acuático, las nuevas malezas se están extendiendo rápida y agresivamente por las vías fluviales del país, lo que ha forzado a las autoridades a combinar mecanismos de control biológico, químico y mecánico contra la "venganza" del jacinto. Este costoso proceso ha sido planteado como programa de control a largo plazo, y algunos responsables no creen que termine nunca.

Fuente: *The Guardian*, 24 de mayo de 2004 o www.guardian.co.uk

AUSTRALIA

Innovación frente a las plagas acuáticas

Los científicos marinos de CSIRO, Australia, han probado con éxito una nueva técnica para detectar plagas acuáticas en el agua de lastre de los buques. Explicada de forma sencilla, la técnica consiste en usar una sonda de ADN para amplificar secuencialmente la "firma o huella digital del ADN" específico de la especie objetivo con el fin de identificar su presencia en una muestra de agua de lastre. La amplificación secuencial se utiliza de tal manera que la especie objetivo puede ser aislada en una muestra que incluya una mezcla de ADN de muchas especies.



Esta nueva técnica es rentable (elimina la necesidad de utilizar las costosas técnicas de aislamiento y selección actuales) además de innovadora, ya que, a diferencia de las técnicas convencionales con microscopio, permite la identificación de especies objetivo en la fase de larva y en la fase juvenil. Se han desarrollado sondas específicas para tres especies prioritarias para Australia, a saber:

- La estrella de mar del Pacífico Norte (*Asterias amurensis*)
- La ostra japonesa (*Crassostrea gigas*)
- El dinoflagelado tóxico (*Gymnodinium catenatum*)

El equipo de investigación de la CSIRO estuvo integrado por el Dr. Jawahar Patil (director), el Dr. Nic Bax, Don Bruce Deagle y el Dr. Rasanthi Guasekera.

En el desarrollo de las sondas colaboraron el sector naviero y el sector portuario además del Servicio Australiano de Cuarentena e Inspección, y fue patrocinado por Natural Heritage Trust del Gobierno de la Commonwealth, el Gobierno de Victoria y la CSIRO.

El equipo de investigación y el sector naviero están muy entusiasmados con este técnica pionera y su posible aplicación en todo el mundo, así como con el desarrollo de otras sondas para identificar muchas más especies. "Esperamos que un día podremos coger una muestra de agua de lastre y someterla a pruebas simultáneas para las 12 plagas marinas reconocidas en Australia y las 34 especies identificadas como las que más probablemente invadirán el continente", dice el Dr. Patil. "Dado que lleva el mismo tiempo realizar una prueba para una especie que para muchas, la utilidad de la técnica aumentará a medida que se vayan desarrollando sondas."

Actualmente las muestras de agua de lastre se llevan de vuelta al laboratorio para analizarlas, pero el equipo de la CSIRO está estudiando formas de automatizar el proceso de manera que sea posible realizar las pruebas a bordo. "A medida que se desarrolle esta técnica, seremos capaces de recomendar qué iniciativas de investigación, tecnología y gestión conviene reforzar para proporcionar la protección más eficaz posible frente a las nuevas especies que lleguen a Australia, y frente a la propagación de las especies que ya están aquí", dice el Dr. Bax.

La técnica podría aplicarse en todo el mundo, sobre todo a la luz de la renovada atención que se está dando en todo el mundo a las cuestiones relativas a las especies invasoras marinas gracias al nuevo Convenio Internacional para el Control y Gestión del Agua de Lastre y los Sedimentos de los Buques. "Hemos publicado todos los detalles de las técnicas que hemos usado hasta ahora para desarrollar las sondas con el fin de que otros investigadores puedan desarrollar otras similares para las especies que les interesen utilizando un formato de sonda común que algún día permitirá que investigadores individuales usen sondas de muchas fuentes", dice el Dr. Bax.

Fuente: CSIRO en www.marine.csiro.au con declaraciones del Dr. Nic Bax. Vea también las páginas 10-13 de este boletín para más información sobre el convenio.

CALIFORNIA

Epidemia de muerte repentina del roble

Los patólogos de plantas **californianos** han estado frenando con gran esfuerzo la propagación del patógeno de la muerte repentina del roble, el *Phytophthora ramorum*, que el pasado marzo fue detectado en las instalaciones de un proveedor nacional de plantas para viveros. Tras su descubrimiento, se paralizaron inmediatamente las ventas de todas las plantas que podrían alojar a este patógeno, pero se teme que a lo largo del año pasado se envió material que podría estar infectado a 783 viveros de 39 estados.

Este patógeno ha devastado bosques en California, exterminando decenas de miles de robles, al mismo tiempo que ha infectado azaleas, rododendros, arces y muchas otras especies de plantas. Este descubrimiento no es el primero que se produce en viveros, ya que el patógeno fue descubierto anteriormente en viveros de **San Francisco** durante el año 2001 y el año pasado en **Oregón**, el **estado de Washington** y **Colombia Británica**.

En esta última ocasión, el patógeno fue descubierto en unas instalaciones de Monrovia Nursery, un proveedor nacional al por mayor, durante un estudio de 80 viveros californianos. Los científicos temen que el patógeno haya sido introducido en todo el país. Tan sólo unos días más tarde, un vivero de **San Diego** confirmó que estaba infectado, y otros 11 dieron positivo en las pruebas iniciales. El Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida también verificó la presencia de esta enfermedad del roble en tres viveros de Florida, en plantas procedentes de Monrovia Growers en California.

Los científicos de dicho departamento compilaron rápidamente listas de todos los viveros a los que Monrovia había suministrado plantas durante el año pasado e iniciaron una investigación en cada uno de ellos. Al mismo tiempo empezaron a estudiar áreas con abundancia de robles en 23 estados sureños para ver si había aparecido el *P. ramorum* e intentar evitar una posible catástrofe nacional.

Fuentes: Science, vol. 303, número 5666, 26 de marzo de 2004 y www.doacs.state.fl.us

PALAOOS

Medidas drásticas en paradíso tropical

En esta isla del Pacífico unos equipos de erradicación han estado usando el producto químico rotenona para exterminar a más de 30.000 ejemplares del pez que más se cría en piscifactorías en el mundo, la tilapia, en un intento desesperado de proteger a sus especies nativas y su rica biodiversidad. Esta medida forma parte del programa nacional de erradicación de este pez, que de momento está confinado a las vías fluviales de **Palaos**.

El hecho de que este invasor procedente de **Oriente Medio** y la **región del Nilo** en **África** esté actualmente confinado en sólo cuatro lagunas de la isla es una ventaja para Palaos. Pero aún así, si la isla logra erradicar la tilapia, será la primera vez que se consigue en el Pacífico. **Nauru**, por ejemplo, lleva luchando con esta especie desde 1978.

La tilapia, aunque es una especie que se utiliza con éxito en la acuicultura y es una fuente excelente de proteínas, lamentablemente también es una invasora despiadada. Aunque hay otras especies que compiten con ella, las vence fácilmente ya que se alimenta de cualquier cosa y se reproduce con gran rapidez. Sus antecedentes (alta mortandad de especies nativas de peces en el **lago Victoria** y desastrosos impactos medioambientales y socioeconómicos en otros puntos, además de una adaptabilidad especial al agua salda) son justificación más que suficiente para las autoridades de Palaos encargadas del actual plan de erradicación.

Ante la sospecha de que este pez podría haber sido introducido en cargamentos de sabalote (*Chanos chanos*) procedente de **Bali**, vendido como cebo a embarcaciones pesqueras extranjeras, Palaos ha prohibido recientemente todas las importaciones de sabalote hasta que se haya comprobado que estos cargamentos no llevan tilapia.

Fuentes: *The Taipei Times*, 19 de abril de 2004, y *TerraDaily* en www.terradaily.com

SUDÁFRICA

Control del tahr en Table Mountain

La sensibilización de los ciudadanos ante las especies exóticas invasoras aumentó aún más recientemente en **Sudáfrica** en respuesta a un renovado programa de erradicación del **tahr del Himalaya que invade Table Mountain**, uno de los puntos geográficos más emblemáticos de Sudáfrica. El debate acabó en los tribunales cuando un grupo ecologista local, "Friends of the Tahr" (Amigos del Tahr) se opuso a que dispararan contra esta especie invasora. El Tribunal Supremo desestimó la oposición y dio luz verde al director del parque Brett Myrdal para continuar eliminando a los, aproximadamente, 100 tahr con armas de fuego. Myrdal explicó que en 1999 el parque tomó la decisión de eliminar a los tahr invasores con el fin de permitir la reintroducción de especies nativas como el saltarrocas, el antilope de Vaal y el duiker de grimm, que actualmente están casi extintos debido a la caza y al abandono medioambiental.



Tahr picture courtesy: <http://jacobam.wikiid.org/wiki/index.php/Tahr>

En la década de los años 30 del siglo pasado, unos cuantos tahr del Himalaya, *Hemitragus jemlahicus*, escaparon de un zoo ubicado en las laderas de Table Mountain, en el corazón de Ciudad del Cabo. Debido a que no quedan grandes predadores en esta isla urbana, la población de estos tahr creció rápidamente, llegando a unos 600 en la década de los 70. Esto llevó a un programa inicial de matanza selectiva en 1973. Este programa fue abandonado debido a la continua oposición de grupos defensores de los derechos de los animales antes de que el tahr hubiese sido erradicado. Hoy en día el tahr se alimenta y pisotea tal cantidad de plantas que está amenazando a la rica flora de la montaña, además de estar fomentando la erosión. Debido a que capturar vivos a estos animales es casi imposible, dispararles con armas de fuego sigue siendo la opción más viable. La dirección del parque espera completar su erradicación en un plazo de un año, y ha asegurado al público que utilizará métodos con los que los animales sufran lo menos posible, incluido el uso de tiradores experimentados para dispararles, según ha aprobado el Comité de Cuidado y Uso de los Animales.

Fuentes: *BuaNews* (Pretoria), 17 de mayo de 2004 y <http://allafrica.com>

TRINIDAD

Nueva arma para luchar contra la invasión de Mikania en India

Un proyecto de investigación de un método de gestión integrada de plagas centrado en la Mikania ha concluido con la identificación de una clase singular de roya *Puccinia spgazzinii* como agente de biocontrol más indicado para India. Este proyecto ha sido patrocinado por el Departamento Británico de Desarrollo Internacional (DFID por sus siglas en inglés).

Esta subespecie de roya *Puccinia* procedente de Trinidad ha sido seleccionada entre una amplia gama de patógenos fungales que atacan a la Mikania en áreas neotropicales, y ha demostrado ser virulenta para numerosas poblaciones de Mikania existentes en India, incluidas las de Western Ghats.

Se demostró que la roya de Trinidad era totalmente específica de la Mikania después de probarla con 55 especies a las que no se pretende atacar, incluidos diversos cultivos. Su efecto altamente dañino sobre la invasora provoca la aparición del cancro en las hojas, peciolo y tallo, lo que acaba por matar a la planta. Parece ser que la introducción de esta roya en India será sumamente eficaz como agente de biocontrol de la Mikania, lo que permitirá reducir notablemente el crecimiento y propagación de esta maleza.

Al reducirse el tiempo empleado en escardar, la productividad de las explotaciones agrícolas aumentará, y también podría aumentar la productividad y aliviar la pobreza de los agricultores de subsistencia. El control de la Mikania también beneficiará a la biodiversidad en las regiones actualmente afectadas por esta maleza. La roya de Trinidad todavía está en cuarentena en Nueva Delhi, mientras se llevan a cabo las evaluaciones e investigaciones finales, pero está previsto que reciba el visto bueno este mismo año. Los autores de este proyecto son CABI Bioscience del Reino Unido, el Instituto de Investigación Forestal de Kerala, la Dirección de Control Biológico y la Universidad Agrícola de Asma de India.

En China se ha puesto en marcha recientemente un proyecto similar de control de la Mikania con fondos de la Iniciativa Darwin.

Fuente: *New Agriculturist* en www.new-agri.co.uk

SEYCHELLES

Estudio sobre especies marinas invasoras

En respuesta a la creciente preocupación por las introducciones de EEI marinas en puertos de todo el mundo, principalmente por el aumento de los transportes marinos, algunos científicos de la UICN se han embarcado en un estudio que tiene como finalidad determinar el impacto de estas especies invasoras en las costas de las Seychelles. El equipo de la UICN va a trabajar en este proyecto durante los próximos dos años, en estrecha colaboración con científicos locales de la SCMRT-MPA y el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, así como con científicos de la Red Mundial de Vigilancia de Arrecifes Coralinos (GCRMN por sus siglas en inglés) y del programa Degradación de Arrecifes de Coral en el Océano Índico (Cordio).

La UICN ha identificado las islas Seychelles como lugar ideal para implementar este programa, en parte debido a su éxito en la lucha contra especies invasoras terrestres. Los arrecifes de coral del archipiélago también han captado la atención de investigadores, ya que una de las fases del proyecto consistirá en estudiar el efecto de las especies invasoras marinas en arrecifes tanto prístinos como afectados.

Fuente: UICN en www.iucn.org.

CHINA

Ataque a Pekín

Las autoridades forestales de Pekín temen que se produzca una verdadera catástrofe en la ciudad y las áreas circundantes si no se pone freno a dos nuevas plagas invasoras que afectan a plantas y cultivos. Aunque todavía no han sido detectadas en la ciudad propiamente dicha, ya se han puesto en marcha los preparativos para impedir la entrada de la polilla blanca *Hyphantria cunea* y el escarabajo descortezador *Dendroctonus valens* en la ciudad.

Esta polilla es una gran comedora y se reproduce con facilidad: Una familia de larvas puede devorar las hojas de un árbol sano en unos pocos días. Ya ha sido detectada en la provincia de Hebei que bordea la ciudad y en partes del municipio de Tianjin.

El escarabajo descortezador representa otra amenaza para la ciudad, ya que es responsable de la muerte de millones de pinos chinos en la región de la Montaña Tiahang, no lejos de la capital. Estos insectos matan a los árboles comiéndose la corteza de la parte inferior del tronco, lo que lleva a su inevitable destrucción.

Consciente de los peligros que suponen estas dos nuevas invasiones, la ciudad está tomando medidas preventivas para impedir su entrada. Pekín tiene en vigor normas estrictas de prevención y control, entre las que se incluye una inspección dos veces al año, en mayo y en octubre, y la fumigación de lugares en los que es probable que se establezcan las especies invasoras con pesticida arrojado desde casi 200 aviones.

Según el periódico *China Daily*, en una propuesta presentada recientemente a la Conferencia Política Consultiva del Pueblo Chino se afirmaba que las especies invasoras causan unas pérdidas anuales superiores a los 6.900 millones de dólares estadounidenses (casi 6.000 millones de euros) en los sectores de la agricultura y la silvicultura de China.

Fuente: *China Daily*, 29 de marzo de 2004

AUSTRALIA

Desembolsos descontrolados en Queensland

Las plagas invasoras cuestan al estado de Queensland, Australia, más de 60 millones de dólares australianos (más de 34 millones de euros) al año, según informó el Dr. Anthony Pressland del Departamento de Recursos Naturales de Queensland a una comisión investigadora del Senado en relación con las especies invasoras.

El Dr. Anthony Pressland describió el clima de Queensland como "un segundo hogar" para las malezas invasoras y los animales asilvestrados, y dijo que en ese estado se han "naturalizado" más de 60 especies exóticas de vertebrados y más de 1.220 plantas. Tan sólo en los últimos diez años se han descubierto varias introducciones nuevas, incluidas las de varias malezas, la mosca de la papaya, las hormigas de fuego y plagas marinas como la tortuga de orejas rojas de Florida.

Queensland está constantemente amenazada tanto por nuevas invasiones como por la propagación de especies ya establecidas. Se calcula que los jabalíes, por ejemplo, han causado pérdidas valoradas en 12 millones de dólares (casi 7 millones de euros) en producción primaria, mientras que cinco malezas concretas han costado al estado más de 50 millones de dólares al año en pérdidas de producción y en medidas de control.

El Dr. Pressland dijo que a pesar de lo elevado que es el coste de estas medidas, los beneficios son aún mayores. Apuntó que una evaluación económica reciente indicó que cada dólar gastado en la gestión de plagas en Queensland podía generar 6,40 dólares de beneficios, ¡lo cual supone un rendimiento de hasta un 540%!

Fuente: *The Australian*, 14 de abril de 2004



Photographer: Bob Coates
http://iuk.sar.com.edu/extension/infocast_page/251021.html

Los ciudadanos contra las EEI

Esta sección de *Novedades del GISP* está dedicada a esas excepcionales personas que contribuyen a la lucha contra las EEI desde todos los rincones del mundo. Estos “campeones” demuestran un singular compromiso, voluntad y energía para superar las barreras científicas y técnicas con su dedicación a la causa de minimizar los impactos de las EEI.

Silvia Ziller: abriendo nuevos caminos en Brasil

Tras dedicarse durante años a sensibilizar a profesores de universidades, científicos, líderes del Gobierno y donantes ante el problema de las EEI, actualmente Silvia Ziller es famosa en todo Brasil y en parte del extranjero por su extraordinaria dedicación y sus logros en el campo de las EEI.

Como joven asesora que realizaba estudios forestales en el sur de Brasil hace unos años, Silvia nunca entendió por qué nadie parecía prestar atención al creciente número de pinos que se estaban infiltrando gradualmente en el ecosistema natural de pastizal. No le llevó mucho tiempo darse cuenta de que prácticamente no se había hecho nada para poner freno al creciente peligro representado por las EEI en su país natal. Después de terminar su tesis sobre pinos invasores, Silvia conoció a John Randall (ahora director ejecutivo de la Iniciativa de Especies Invasoras de TNC), y a través de él se enteró del trabajo que se estaba realizando en Australia, Nueva Zelanda y Estados Unidos para combatir contra las EEI. Silvia pronto se vio imbuida en un nuevo mundo de información sobre las EEI que la ayudó a obtener un doctorado en diciembre de 2000.



Medioambiental en el año 2002. Esta organización constituyó la base institucional de un trabajo en el que ninguna otra organización de Brasil estaba invirtiendo en aquel momento. El trabajo realizado por Silvia y el equipo del Instituto Horus llevó pronto a un estudio nacional de las EEI bajo los auspicios del Ministerio del Medio Ambiente de Brasil y TNC. Hoy en día

las actividades del Instituto Horus incluyen un amplio espectro de proyectos centrados en las EEI, por ejemplo, iniciativas de sensibilización, desarrollo de políticas, formación, investigación, gestión y ayuda técnica a destacadas empresas forestales.

“Con IDEAAS (Instituto para el Desarrollo de Energías Alternativas y la Sostenibilidad), una ONG con sede en Porto Alegre, Brasil, cuyo fundador, Fabio Rosa, también es miembro de Ashoka, desarrollamos modelos alternativos al uso de especies exóticas en la silvicultura trabajando con especies nativas. Descubrimos que el valor de la madera de estas especies es 5 o 6 veces superior al de los pinos o los eucaliptos, y hemos creado plantaciones forestales para demostrar la viabilidad del uso de la biodiversidad nativa. Ahora nuestras plantaciones tienen un año y estamos concluyendo la evaluación de la viabilidad económica, con proyecciones de ingresos a partir de los 25 años. También hemos establecido un foro sobre EEI y el desarrollo sostenible en el estado de Rio Grande do Sul para que sirva de modelo con el fin de crear un consejo nacional más adelante.”

Silvia forma parte del Consejo de Administración del GISP y del Comité Directivo provisional de la RMIEI (ver cubierta), además hace poco pasó a ser miembro del Grupo de Especialistas en Especies Invasoras (ISSG por sus siglas en inglés) de la UICN.

¿Cuál es la mejor forma de poner en práctica la teoría?

El siguiente desafío con el que se enfrentó Silvia fue encontrar científicos y patrocinadores brasileños interesados en las invasiones biológicas. Tras un año de búsqueda, Silvia consiguió fondos de Ashoka Social Entrepreneurs (una organización internacional dedicada a fomentar la innovación), y esto le permitió empezar a dedicarse únicamente a la gestión de EEI. Con este apoyo, Silvia se convirtió en la primera presidenta del Instituto Horus de Conservación y Desarrollo

Sandy Lloyd: Creación de la red de EEI

"Cuando acabé la carrera de biología pensé en trabajar con plantas nativas, pero he acabado trabajando con plantas invasoras."



Después de trabajar para el Departamento de Agricultura del Oeste de Australia durante 18 años como científica especializada en malezas, Sandy está interesada en muchos aspectos de las especies invasoras y otros temas relacionados con éste, como las cuarentenas y la bioseguridad.

Además de estar totalmente dedicada a las EEI, también ha participado en el Centro de Investigación Cooperativa de Malezas (www.weeds.crc.org.au).

Durante el tiempo que ha estado trabajando en el Departamento de Agricultura, Sandy ha visto un cambio de actitud: ***"Cuando empecé a trabajar aquí las cuarentenas se utilizaban principalmente para proteger a la agricultura, pero ahora hay un planteamiento mucho más holístico hacia la protección del medio ambiente. La otra cosa que ha cambiado es el perfil del personal: cuando yo llegué aquí en 1986, era un lugar dominado por los hombres, y se valoraban mucho las licenciaturas en agronomía", dijo, "pero ahora hay muchas más mujeres, gente cuyo idioma materno no es el inglés, y ahora se aceptan licenciaturas en una amplia gama de campos científicos."***

Sandy es presidente de la Sociedad de Malezas del Oeste de Australia y constituye por sí misma una fuente valiosísima de información sobre las últimas invasiones, innovaciones, acontecimientos, noticias y contactos relacionados con las EEI. Su reputación y su habilidad para relacionarse la precede a todos los países donde va, y es conocida y respetada por los actores clave del mundo de las EEI de todo el mundo.

Como prueba de su absoluta dedicación, Sandy inspecciona constantemente revistas de jardinería, páginas sobre inmuebles en los periódicos, miles de sitios Web y otras fuentes de información, buscando especies prohibidas e informando a las autoridades pertinentes de las infracciones que descubre. Su campaña en solitario implica incansables visitas con inspectores, cartas a editores de revistas y presentaciones para educar al público donde quiera que va.

Por si no hiciera ya suficiente, Sandy ha empezado a interesarse en Internet como vía de difusión de nuevas invasiones, sobre todo de plantas, por todo el mundo, y actualmente está colaborando con colegas de EE.UU., del GISP y otros en esta cuestión.

Un nuevo presidente para el GISP

El Dr. Mark Lonsdale, ayudante de dirección del departamento de entomología de la CSIRO en Canberra, Australia, fue elegido nuevo presidente del Consejo de Administración del GISP. Sustituyó al anterior presidente, el Dr. Guy Preston, en la reunión anual del consejo celebrada el pasado mes de enero.

Las áreas de especialización del Dr. Lonsdale son:

- Invasiones biológicas
- Evaluación de riesgos medioambientales
- Control biológico de las malezas
- Implicaciones ecológicas de los OMG
- Ecología de las poblaciones de plantas

En 1992 obtuvo un doctorado por su trabajo en plantas invasoras, después de lo cual dio clases de biología a universitarios de Nigeria, y a continuación se trasladó a Darwin, Australia, donde estudió la ecología de las malezas tropicales durante diez años. Durante esos años el Dr. Lonsdale estudió los siguientes temas:

- Impactos de las malezas invasoras sobre la biodiversidad, centrándose en la *Mimosa pigra*
- Conflicto intersectorial en las introducciones de plantas
- Impactos del control biológico de las malezas sobre las poblaciones de plantas
- Velocidades de propagación de las malezas exóticas
- Impactos de los incendios sobre las sabanas tropicales
- Ecología de los bancos de semillas
- Autoatenuación

Más tarde el Dr. Lonsdale pasó a ser uno de los responsables del laboratorio de control biológico del departamento de entomología y no tardó en ser ascendido a director del programa de malezas del mismo departamento, donde jugó un papel estratégico a la hora de ganar la puja por el Centro de Investigación Cooperativa para la Gestión de Malezas de Australia en 1999. Lonsdale también ayudó a desarrollar el nuevo programa de OMG de la CSIRO, del que pasó a ser coordinador en julio de 2000.

Antes de ocupar su actual puesto como ayudante de dirección en 2002, el Dr. Lonsdale también fue director de estrategia medioambiental. Actualmente es miembro de varios comités y juntas, y es conocido en todo el mundo por una extensa serie de publicaciones técnicas y científicas sobre las EEI. Si desea obtener más información sobre el Dr. Lonsdale y su papel como presidente del GISP, visite www.gisp.org o www.ento.csiro.au, o bien póngase en contacto con Tracey Cootes, ayudante personal del Dr. Lonsdale, escribiéndole a la dirección Tracey.Cootes@csiro.au.



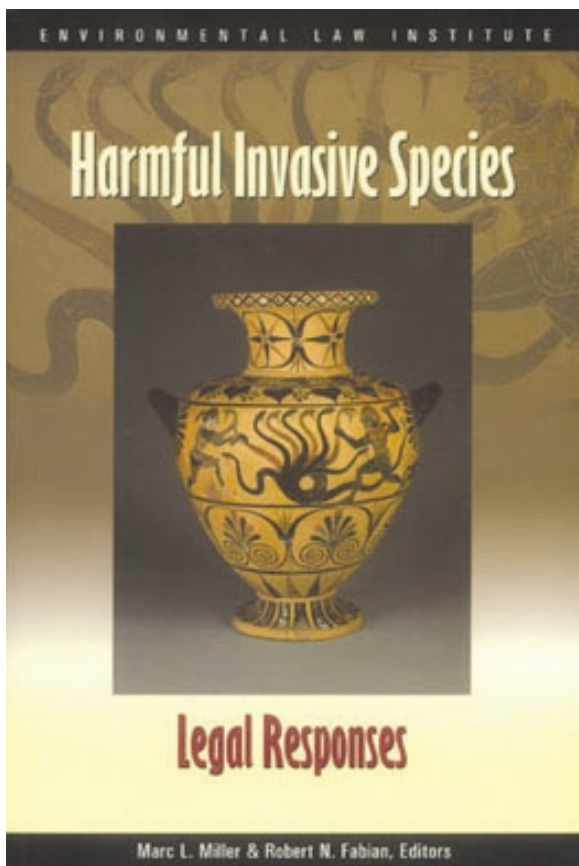
Publicaciones sobre invasoras

Obras recientes sobre EEI

Harmful Invasive Species: Legal Responses

El libro *Harmful Invasive Species: Legal Responses* tiene su origen en el Centro Legal Medioambiental de la UICN en 1999 como serie de ensayos cortos y finalmente fue publicado por el Environmental Law Institute de Estados Unidos en enero de este año. Además de los editores Marc Miller y Robert Fabian, muchas otras celebridades han contribuido a la redacción de los nueve capítulos de esta obra que principalmente describe las leyes y políticas centradas en las EEI existentes en seis países: **Nueva Zelanda, Alemania, Sudáfrica, Argentina, Polonia y Estados Unidos**. Aparte de las contribuciones directas, muchos expertos en EEI de distintos países han contribuido a esta oportuna publicación.

El libro utiliza las leyes y políticas de estos seis países como puntos analíticos para responder a las complejas cuestiones que se plantean con respecto al problema de las EEI. También trata tres dimensiones internacionales comunes de la política sobre EEI, a saber: sistemas de cuarentena, cuestiones de comercio y los riesgos especiales planteados por los organismos modificados genéticamente. El Environmental Law Institute describe la publicación como una obra de "obligada lectura" para los científicos, abogados, responsables políticos y ciudadanos de todo el mundo que estén interesados en estos temas. Si desea obtener más información o desea pedir un ejemplar de este libro, visite www.elistore.org.



Los estados insulares del oeste del océano Índico necesitan un planteamiento regional



Las actas del **Taller Regional de Especies Exóticas Invasoras y Rehabilitación de Ecosistemas Terrestres en los Estados Insulares del Océano Índico**, celebrado en octubre de 2003 con la colaboración de la Comisión del Océano Índico en las islas Seychelles y el Grupo de Especialistas en Plantas del Océano Índico de la UICN, ya están disponibles en el sitio Web del ISSG en www.issg.org y, con la debida autorización, en el sitio Web del GISP en www.gisp.org.

En este taller se demostró que en los estados insulares se están llevando a cabo muchas y variadas actividades innovadoras para luchar contra las EEI. Sin embargo, quedó de manifiesto la necesidad de compartir información, experiencia y capacidad dentro de la región, y la necesidad de desarrollar e implementar un programa regional de gestión de las EEI como medida prioritaria. En el taller hubo una gran representación de cuatro estados insulares: **Mauricio, las islas Comoras, Reunión y las islas Seychelles** así como una serie de delegados de otros países más lejanos.

¡Australia calcula que las malezas cuestan 4.000 millones de dólares al año!

El pasado mes de marzo se publicó el número 8 de la serie de publicaciones técnicas del



Centro de Investigación Cooperativa para la Gestión de Malezas de Australia, titulado *The Economic Impact of Weeds in Australia* (El impacto económico de las malezas en Australia). Según este estudio, las malezas cuestan a la agricultura australiana 4.000 millones de dólares australianos (más de 2.000 millones de euros) al año, de los cuales un 19%

recae sobre los consumidores. Aunque es el doble de los 2.000 millones de dólares calculados en 1981/82 por Combellack, es un cálculo por lo bajo. No incluye el coste en biodiversidad y en medio ambiente natural, ni el valor de los

proyectos de control de malezas con voluntarios o los costes en salud relacionados con asma y alergias causadas por el polen de las malezas a los seres humanos.

El informe señala que el sector más afectado es el de la ganadería, seguido de cerca por el del trigo. Aunque las dependencias gubernamentales se gastan más de 80 millones de dólares anuales en medidas de control de las malezas, y los proyectos de control con colaboración de voluntarios están contribuyendo cada vez más y con mayor impacto al esfuerzo nacional, no cabe duda de que Australia está muy lejos de ganar la batalla. Esta publicación pone de relieve el hecho de que algunas de las peores especies invasoras, como en muchos otros casos, fueron introducidas deliberadamente por las personas. La anona de río (*Annona glabra*), introducida como portainjerto para anonas coloradas o corazón (*Annona reticulata*), y la maleza *hymenachne*, importada como planta de pastoreo en áreas húmedas, son algunos ejemplos.

El profesor Jack Sinden de la Universidad de Nueva Inglaterra es el principal autor de esta publicación disponible en el sitio Web del Centro de Investigación Cooperativa para la Gestión de Malezas: www.weeds.crc.org.au.

La invasión silenciosa: en foque especial en las especies exóticas invasoras y los pequeños estados insulares en desarrollo

Un equipo multidisciplinario preparó tres borradores de debate de alta calidad y sumamente informativos para la COP 7 del CDB celebrada en Kuala Lumpur el pasado mes de febrero. El equipo estaba integrado por miembros de **The Nature Conservancy, Defenders of Wildlife y el Center for International Environmental Law** que unieron sus fuerzas para preparar estos borradores de debate. Los tres documentos forman una serie centrada en el tema de las EEI en lo que se refiere a pequeños estados insulares en desarrollo que se titula **The Silent Invasion: Small Island Developing States and Invasive Alien Species** (La invasión silenciosa: los pequeños estados insulares en desarrollo y las especies exóticas invasoras). Uno de los documentos proporciona una visión general, el segundo se centra en las vías de entrada y en las medidas de control, y el tercero en el desarrollo de las capacidades de los pequeños estados insulares.

Las tres organizaciones pueden proporcionarle la serie *The Silent Invasión*, y también está disponible, con la debida autorización, en el sitio Web del GISP.

Si desea obtener más información, póngase en contacto con Stas Burgiel de Defenders of Wildlife: sburgiel@defenders.org,

Anne Perrault del Center for International Environmental Law; aperrault@ciel.org or

Carnet Williams de The Nature Conservancy de Hawaii; carnet_williams@tnc.org.



La Unión Europea: LIFE trata el problema de las especies invasoras

Establecido en 1992, LIFE es el instrumento financiero de la Unión Europea para el medio ambiente a través del cual se implementa una serie de proyectos por toda la UE. El informe **Alien Species and Nature Conservation in the EU - The Role of the LIFE**

Program (Conservación de la Naturaleza en la UE – El papel del programa LIFE) fue publicado hace unos meses.

En él se dice que a lo largo de un periodo de 10 años, hasta 2002, más de 100 proyectos de un total de 715 financiados por el programa LIFE Natura incluyeron actividades directamente relacionadas con la lucha contra las especies invasoras. El presupuesto total para la implementación de estos proyectos ascendió a más de 27 millones de euros, lo cual indica la gran importancia que se da a las EEI, a pesar de que la sensibilización de los ciudadanos ante sus impactos negativos y costosos sigue siendo insuficiente.

La publicación incluye cuatro secciones: una presentación general de los impactos socioeconómicos y medioambientales de las EEI en la UE, una presentación general de los actuales instrumentos internacionales y la política y legislación de la UE, una sección sobre la gestión de EEI y algunas conclusiones sobre el tema. Todas las secciones del documento incluyen monografías y ejemplos de proyectos. Esta publicación está disponible en el sitio Web de la UE <http://europa.eu.int>, desde donde puede descargarlo. Si lo prefiere, puede solicitarlo a la Comisión Europea.



Eventos más destacados relacionados con las EEI:

XIII Conferencia Internacional sobre Especies Invasoras Acuáticas

Esta conferencia anual se celebrará este año en septiembre en Irlanda. Se celebra bajo los auspicios del Instituto de Tecnología Sligo y es considerada como el foro internacional más amplio para:

- la revisión de los conocimientos científicos acumulados sobre los impactos de las especies acuáticas invasoras
- la presentación de las últimas investigaciones de campo realizadas y los datos relacionados con ellas
- la presentación de nuevas tecnologías y avances en el campo del control y la mitigación
- los debates sobre políticas
- los planteamientos de iniciativas eficaces para contactar con los ciudadanos e informarles con el fin de prevenir nuevas introducciones

En vista del convenio sobre el agua de lastre recientemente ratificado y el creciente interés mundial en el problema de las EEI acuáticas, este año se espera que la conferencia tenga una

gran asistencia, y ya se han confirmado numerosas presentaciones innovadoras y diversos eventos. **Para obtener más información, visite www.aquatic-invasive-species-conference.org o póngase en contacto con la administradora de la conferencia Elizabeth Muckle-Jeffs**



escribiéndole a la dirección: profedge@renc.igs.net.

"Islas Pequeñas, Grandes Apuestas"

Ése es el tema central de la próxima **Reunión Inter-nacional para la Revisión de los 10 Años del Programa de Acción Barbados para el Desarrollo Sostenible de Pequeños Estados Insulares en Desarrollo** que se celebrará en Mauricio.

"Islas Pequeñas, Grandes Apuestas" se centrará en las implicaciones y recomendaciones que se han derivado de una revisión reciente del Programa de Acción Barbados a los 10

Resumen de los próximos acontecimientos relacionados con las EEI

FECHA	ACONTECIMIENTO	LUGAR	DATOS DE CONTACTO
1-3 jul.	La Medicina y las Fronteras: Historia, Cultura y Política de la Salud Mundial	Universidad de Sydney, Australia	Alison Bashford www.arts.usyd.edu.au/departs/history/conferences/borders.shtml
11-16 jul.	XV Conferencia Internacional sobre el SIDA en 2004	Bangkok, Tailandia	Noam Perski www.ias.se/aids2004
12-16 jul.	Taller de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ASEAN) para tratar el tema de las EEI	Malasia	El Comité Directivo del Taller, representado por el Dr. Jeff Fisher, tel.: (202) 647-0199 de la Sección de Especies Invasoras del Departamento de Estado de EE.UU.
18-23 jul.	XLVII Simposio Anual de la Asociación Internacional de Vegetación: Cambio de Paisajes y Alteración de Ecosistemas: Islas y Continentes	Kailua-Kona, Hawai	http://conference.uh.hawaii.edu/iavs2004.info.html
19-23 jul.	Reunión del Grupo Especial de Expertos Técnicos del CDB sobre la Biodiversidad de las Islas	Islas Canarias, España	http://www.biodiv.org
23-27 ago.	XIX Congreso Internacional de Zoología	Pekin, China	www.issg.org/events.html
26-29 ago.	Conferencia Internacional sobre la Evaluación y el Control de los Riesgos de las Invasiones Biológicas	Yokohama, Japón	http://bio-eco.eis.ynu.ac.jp/jpn/top/topic_sheet/symposium20040827/eng.html
30 ago. – 9 sep.	XVI Consulta Técnica entre Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria	Nairobi, Kenia	http://www.ippc.int/IPPE/default.htm
31 ago. – 2 sep.	XII Conferencia Internacional sobre Biología de las Malezas	Dijon, Francia	http://www.dijon.inra.fr/malherbo/AccueilF1.htm

años de su creación. Este programa, adoptado por la Organización de Naciones Unidas en 1994, expone acciones y medidas concretas de ámbito nacional, regional e internacional para favorecer el desarrollo sostenible de los pequeños estados insulares en desarrollo.

La reunión de Mauricio ha sido precedida por una serie de reuniones preparatorias regionales e internacionales entre las que se incluyen reuniones de los pequeños estados insulares en desarrollo del Pacífico, el Atlántico, el Índico, el Mediterráneo, el mar de China Meridional (AIMS) y el Caribe.

En un informe de la ONU, con fecha del 11 de marzo y titulado *Review of progress in the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States* (Revisión del progreso de la implementación del Programa de acción para el desarrollo sostenible de pequeños estados insulares en desarrollo), el secretario general Kofi Annan dijo que el progreso de la implementación del Programa de Acción de Barbados no ha sido uniforme y que dichos estados siguen enfrentándose a grandes desafíos para conseguir un desarrollo sostenible.

El informe también pone de relieve nuevas cuestiones que están afectando a los esfuerzos de estos estados por conseguir un desarrollo sostenible. Entre estas cuestiones cabe destacar:

- La necesidad de estrategias eficaces para erradicar la pobreza y obtener un desarrollo centrado en las personas
- Los efectos y los costes de las amenazas internacionales a la seguridad de los viajes y el turismo
- El desarrollo de industrias culturales
- El creciente problema del VIH y el SIDA.

El subsecretario general de la ONU y alto representante para los países menos adelantados, países en desarrollo sin litoral y pequeños estados insulares en desarrollo, Don Anwarul Chowdhury, ha sido nombrado secretario general de la reunión en Mauricio. Ha hecho un llamamiento a los países donantes para que proporcionen un mayor apoyo con el fin de satisfacer las necesidades prioritarias identificadas por los susodichos estados insulares.

FECHA	ACONTECIMIENTO	LUGAR	DATOS DE CONTACTO
5-9 sep.	Conferencia de la Zona Costera del Pacífico Asiático	Brisbane, Australia	http://www.sprep.org.ws/event/2003_3rd.htm
6-9 sep.	XIV Conferencia Australiana sobre Malezas	Wagga Wagga, Australia	http://www.csu.edu.au/special/weedsconference
8-10 sep.	Conferencia Medioambiental Marina: El Agua de Lastre y el Tratamiento de Aguas Residuales en Buques y Puertos	Bremen, Alemania	www.euleandpartners.com
13-24 sep.	Epidemiología de las Enfermedades Infecciosas: Modelos Matemáticos, Estrategias de Intervención y Evaluación de Riesgos	Londres, Reino Unido	Ulrika Wernmark cpd@imperial.ac.uk
19-23 sep.	XIII Conferencia Internacional sobre Especies Invasoras Acuáticas	Ennis, County Claire, Irlanda	http://www.aquatic-invasive-species-conference.org
30 sep. - 1 oct.	III Conferencia Internacional sobre Invasiones Biológicas NEOBIOTA	Universidad de Bern, Suiza	www.neobiota.unibe.ch
4-7 oct.	V Conferencia de Salud en Viajes en el Pacífico Asiático	Kuala Lumpur, Malasia	Secretaría de la V CSVPA 5apthc@meditech.com.my
14-16 oct.	Simposio sobre Especies Invasoras	Sacramento, California	www.tws-west.org
18-22 oct.	II Cumbre Nacional sobre Roedores	Centro Nacional de Investigación de Fauna y Flora Silvestres de los Servicios de Fauna y Flora Silvestres, Fort Collins, Colorado, EE.UU.	Earl Wm. Campbell, (808) 792- 9400

FECHA	ACONTECIMIENTO	LUGAR	DATOS DE CONTACTO
22-23 oct.	VIII Conferencia Internacional de Legislación de la Fauna y Flora Silvestres	Nueva Orleans, Louisiana	www.internationalwildlifelaw.org
25-28 oct.	Reunión del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	Ginebra, Suiza	www.ippc.int/IPP/En/default.htm
8-10 nov.	III Conferencia Internacional sobre la Hierba Salada o Borraza	San Francisco, California	www.spartina.org
8-12 nov.	Grupo de Trabajo del Comité de Normalización (CIPF)	Roma, Italia	http://www.ippc.int/IPP/En/default.htm
9-10 nov.	II Taller Regional Asiático de la Iniciativa Mundial sobre Taxonomía (CDB)	Wellington, Nueva Zelanda	http://www.biodiv.org/default.aspx
15-19 nov.	XI Conferencia Internacional de Algas Daninas	Ciudad del Cabo, Sudáfrica	http://www.botany.uwc.ac.za/pssa/hab2004
17-30 nov.	III Congreso Mundial sobre Conservación de la UICN	Bangkok, Tailandia	www.iucn.org
14-18 feb. 2005	X Reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (CDB SBSTTA-10)	Tailandia	http://www.biodiv.org/default.aspx
Abril 2005	Reunión del Grupo Especial de Expertos Técnicos del CDB sobre las Especies Exóticas Invasoras (deficiencias e incoherencias)	Auckland, Nueva Zelanda	http://www.biodiv.org/default.aspx
11-15 jul. 2005	Reunión del Grupo Especial de Expertos Técnicos del CDB sobre la Biodiversidad Marina y Costera	Montreal, Canadá	http://www.biodiv.org/default.aspx
Otóno de 2005	VIII Conferencia bienal sobre Ecología y Gestión de Invasiones de Plantas Exóticas (EMAPI por sus siglas en inglés)	Polonia	John Brock (480)727-1240 o john.brock@asu.edu
5-9 dic. 2005	XI Reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (CDB SBSTTA-11)	Guatemala	http://www.biodiv.org/default.aspx
17-21 sep. 2007	IX Conferencia Internacional sobre Ecología y Gestión de Invasiones de Plantas Exóticas EMAPI9	Perth, Australia	http://members.iinet.net.au/~weeds or www.congresswest.com.au/emapi9

El Dr. Richard Orr, asistente del director de Política Internacional y Prevención del Consejo Nacional de Especies Invasoras, Washington DC, ha tenido la amabilidad de compilar esta lista. Estos son los datos para ponerse en contacto con Dr. Orr: 1849 C Street, NW, Washington, DC 20240, Estados Unidos; tel. (202) 354-1882; fax (202) 371-1751; correo electrónico Richard_orr@ios.doi.gov.

Puede solicitar que incluyan gratuitamente su dirección en la lista de distribución a través de la que se distribuyen mensualmente listas al día de los próximos acontecimientos relacionados con las EEI. También le invitamos a que proporcione al Dr. Orr información sobre cualquier acontecimiento de este tipo para que lo incluya en la lista.

El Programa sobre Especies Invasoras ha sido generosamente financiado por el Banco Mundial a través del Programa de Asociación con el Banco de los Países Bajos y el Servicio de Subvenciones para el Desarrollo, por el Departamento de Estado de EE.UU., el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (un proyecto de PNUMA/FMAM ejecutado a través de SCOPE, UICN y CABI), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el Gobierno de Noruega, la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) de Estados Unidos, el Consejo Internacional para la Ciencia (ICSU), la Fundación TOTAL, la Iniciativa de la Oficina de Océanos y de Asuntos Internacionales Medioambientales (OESI) del Departamento de Estado de EE.UU., la Fundación David and Lucile Packard y la Fundación John D. and Catharine T. MacArthur, así como por nuestras organizaciones asociadas. Deseamos expresar nuestro más sincero agradecimiento a estas organizaciones por su apoyo, su asociación y su compromiso.



GISP

GISP, National Botanical Institute
 Private Bag X7, Claremont 7735
 Ciudad del Cabo, Sudáfrica
 Ubicado en el Jardín Botánico de Kirstenbosch
 Rhodes Drive, Claremont, Ciudad del Cabo, Sudáfrica
 Tel.: +27 (0)21 799 8836 • Fax: +27 (0)21 797 1561
 Correo electrónico: gisp@nbi.ac.za
 Sitio Web: www.gisp.org